

Bill 15

**An Act to make the health and social
services system more effective**

Section 81.1

AMENDMENT

Insert after section 81:

81.1. Santé Québec creates a panel called the “Table nationale de coordination de santé publique”. Chaired by the national public health director, the panel brings together the public health directors, the public health ministerial officials and the officials of the Institut national de santé publique. The panel may create thematic panels and other committees as needed.

Adopté
LB

Bill 15

**An Act to make the health and social
services system more effective**

Section 170.1

AMENDMENT:

Insert after section 170:

170.1. Despite the third paragraph of section 170, where the professional whose record is being examined by an act evaluation committee or a discipline committee is a midwife, the committee must be composed of at least two professionals who are members of the same professional order as the midwife whose record is being examined.

The committee may be composed of midwives from a council of physicians, dentists, pharmacists and midwives of another institution where it is not possible to find such a professional on the council of which the midwife whose record is being examined is a member.

Adopte
EB

Bill 15

**An Act to make the health and social
services system more effective**

Section 1045.1

AMENDMENT

Insert after section 1045:

1045.1. The Act is amended by inserting the following section after section 8:

“**8.1.** A Santé Québec territorial institution must inform the population of its region of the end-of-life care services offered in the territory of the region and the manner of accessing them, as well as of the rights and remedies of end-of-life patients.”

Adopté
DB

Bill 15

**An Act to make the health and social
services system more effective**

Section 1054

AMENDMENT

Replace “health region” in paragraph 1, as amended, by “region other than those referred to in section 8.1”.

Adopte
EB